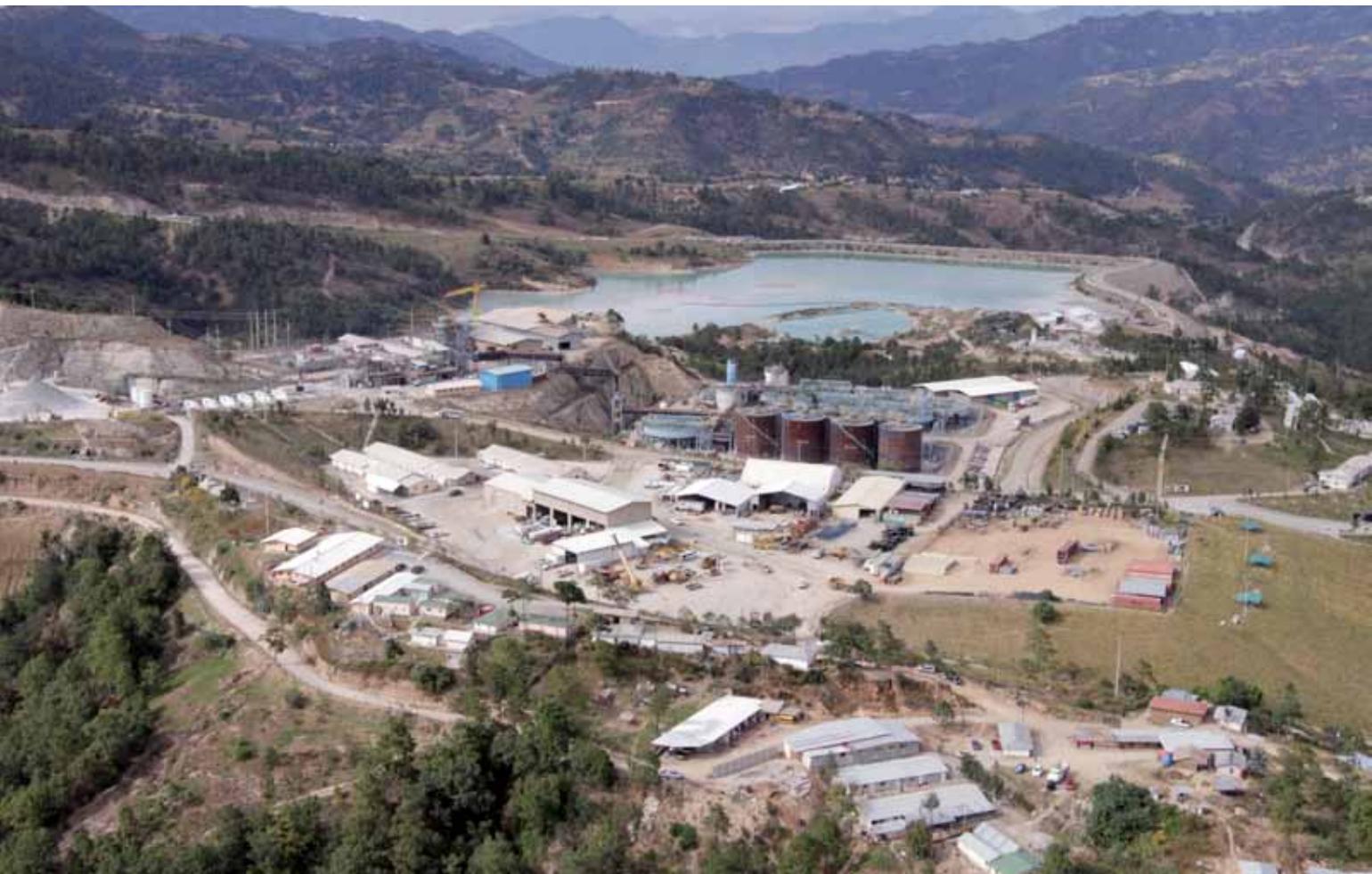


GOLDCORP – MINA MARLIN

OPORTUNIDADES SUSTENTABLES



MINA MARLIN: OPORTUNIDADES SUSTENTABLES

Aunque el enorme potencial de riqueza minera en Guatemala no es un secreto, aún es una industria en desarrollo. Montana Exploradora de Guatemala S.A., filial de la empresa canadiense Goldcorp, trabaja para asegurar que el país pueda alcanzar ese potencial a través de las operaciones de la Mina Marlin de manera sustentable

ARTÍCULO ESCRITO POR : WILL DAYNES
ARTÍCULO INVESTIGADO POR: CANDICE NICE



El país centroamericano de Guatemala tiene una extensión territorial aproximadamente de 109.000 kilómetros cuadrados. Limita al oeste y al norte con México, al este con Belice y Honduras, al sur con El Salvador, y el sureste con el océano Pacífico.

Guatemala es bien conocida por su historia y rica cultura, así como por sus paisajes naturales de incomparable belleza, pero más recientemente se ha dado a conocer por su potencial enorme de oro. Por ejemplo, en 2007 sólo una mina procesó unas 1.7 toneladas de mineral con un contenido promedio del oro de 4.55 gramos y 84.31 gramos de plata por tonelada, confirmando de esta manera que el país es un destino minero de interés particular.

Poseedora de una economía estable, Guatemala se está ganando la reputación de tener tal vez el mayor potencial minero de cualquier país de Centroamérica. Otros factores que ayudan a llamar la atención del interés de inversionistas internacionales incluyen el libre movimiento de mercancías y el comercio, y la reputación de tener una mano de obra local de rápido aprendizaje y muy trabajadora.

Atravesando las fronteras de San Miguel Ixtahuacán y Sipacapa, en San Marcos, al occidente de Guatemala, la Mina Marlin fue descubierta en 1998 por dos geólogos guatemaltecos. La compañía canadiense Glamis Gold adquirió la mina en julio de 2002 y llevó a cabo un estudio de exploración, determinando que la mina tiene un contenido proyectado de 1.4 millones de onzas de oro.



1.4 MILLIÓN

Onzas aproximadas de oro que posee la Mina Marlin

Esta predicción llevó al Ministerio de Energía y Minas de Guatemala a extender una licencia para el desarrollo y operación del proyecto Marlin, el 27 de noviembre de 2003. Después de concluir con éxito la fase de construcción en el tercer trimestre de 2005, la mina empezó a producir oro y plata antes de finalizar ese año.

“Una de las primeras cosas que identificamos sobre la mina y lo que la hace tan especial,” explica el Gerente General de la Mina Marlin, Christian Roldán, “es lo bien que el propio mineral responde a los tratamientos metalúrgicos. Cuando se trata de oro tenemos altas tasas de recuperación de aproximadamente 98 por ciento y más que 90 por ciento con respecto a la plata. También nos beneficiamos del hecho de que Marlin se sitúe en un distrito minero muy fuerte donde, hasta el día de hoy, continuamos descubriendo nuevos recursos alrededor de la vena principal de Marlin.”

El proceso de producción de la Mina Marlin se divide en cuatro fases; exploración, construcción, operación y producción, y cierre técnico y recuperación. “Actualmente,” continúa Roldán, “estamos explotando tres zonas subterráneas. Para extraer todo el potencial de lo que puede ofrecer la mina,



hemos tenido que superar una serie de retos. Estos han incluido la creación de sistemas de ventilación para las actividades actuales y del futuro, y el establecimiento de estrictos controles de agua alrededor de la mina.”

Los estrictos controles ambientales han caracterizado a la mina desde que abrió. Hoy en día estos controles incluyen el uso

de los equipos de respuesta de emergencia que están de guardia a todas horas para responder a todo tipo de evento. Estos incluyen la respuesta a indicios de niveles altos de sodio o sulfito en el agua o problemas que puedan surgir durante el transporte de los materiales peligrosos. Los bomberos brigadistas de emergencia de la mina

“EN 2007 UNA MINA GUATEMALTECA PROCESÓ UNAS 1.7 TONELADAS DE MINERAL CON UN CONTENIDO PROMEDIO DEL ORO DE 4.55 GRAMOS POR TONELADA”



“MARLIN SE SITÚA EN UN DISTRITO MINERO MUY FUERTE DONDE, HASTA EL DÍA DE HOY, SUS OPERADORES PODRÍAN DESCUBRIR NUEVOS RECURSOS ALREDEDOR DE SU VENA PRINCIPAL”

tienen tanta habilidad que ayudaron en los esfuerzos de rescate y recuperación después del terremoto de San Marcos ocurrido en noviembre de 2012.

Recientemente, Montana Exploradora de Guatemala obtuvo la autorización para la construcción de una planta de filtros para los residuos de la mina. El concepto de la

planta sucedió como una solución para la recuperación ambiental de la operación de cielo abierto de la Mina Marlin que culminó su periodo de explotación. Hoy la actividad principal de la planta es secar los residuos de la mina para que puedan ser usados para llenar el tajo y cobertura de paredes para evitar una mayor erosión o drenaje.

Los operadores de la Mina Marlin son pioneros dentro del país. “Supimos desde el primer día,” dice Roldán, “que por estar situados en tierras indígenas era fundamental construir fuertes relaciones con las comunidades locales. Escuchamos sus inquietudes y necesidades, y muy pronto descubrimos que la creación de empleo era un gran problema para ellos. Hoy estamos orgullosos de decir que aproximadamente 90 por ciento de nuestra mano de obra es de Guatemala, con 60 por ciento de estas personas de la región local”.

Al ser una operación de las 24 horas al día, los 365 días del año, la logística es un elemento muy importante con respecto al

éxito de la mina. Una vez más, la comunidad local se ha hecho un socio estratégico importante en esta área del negocio. “Estamos orgullosos del hecho de que más de 68 por ciento de nuestros proveedores son proveedores locales,” dice el gerente de materiales, Pedro Richmagüi.

Los operadores de la mina han trabajado incansablemente para desarrollar los negocios locales y mejorar el entendimiento de la minería y cómo será cada vez más importante para Guatemala en los años venideros. “Un buen ejemplo de nuestro trabajo”, continúa Richmagüi, “es cómo hemos ayudado a desarrollar empresarios locales de transporte, aumentando su nivel

de excelencia operativa, lo cual significa que cuando llegue el día en que la mina ya no esté en funcionamiento, la comunidad tendrá empresas fuertes que podrán trabajar con otras compañías”.

Mientras las comunidades locales ya han tenido la experiencia de los beneficios que la minería trae al país, la percepción entre la población general de Guatemala queda dividida. Es por esta razón que Mina Marlin continúa haciendo un esfuerzo para informar a la gente, para enfatizar cómo la industria minera próspera y sustentable puede beneficiar a Guatemala a largo plazo.

“Mientras hay mucha gente que apoya lo

que hacemos y entiende el papel vital que tiene la minería de mejorar la economía de un país, a través de una mayor inversión y los flujos de ingresos, uno de nuestros objetivos principales es ayudar a inculcar esta creencia en el resto de la población de Guatemala,” afirma el Director Ejecutivo de Goldcorp Guatemala, Mario Marroquín Rivera. “Sabíamos que esto nunca iba a ser un proceso rápido; sin embargo, las tendencias sugieren que el apoyo a la minería está creciendo lentamente”.

Otro reto para Mina Marlin es qué tipo de legado dejará una vez que se haya cerrado. Montana Exploradora de Guatemala, los

“LOS OPERADORES DE LA MINA HAN TRABAJADO INCANSABLEMENTE PARA DESARROLLAR LOS NEGOCIOS LOCALES Y MEJORAR SU ENTENDIMIENTO DE LA MINERÍA Y CÓMO SERÁ CADA VEZ MÁS IMPORTANTE PARA GUATEMALA”

políticos locales de Guatemala y el gobierno nacional se han preguntado esta cuestión.

“En la planificación para el futuro de las comunidades alrededor de la mina,” explica el Director de Responsabilidad

Social Corporativa, Gustavo Cabrera, “hay un número de factores, por ejemplo tenemos que garantizar el bienestar a largo plazo de las comunidades locales y que tengan las herramientas necesarias para traer la actividad económica a la región cuando cierre la mina. Los esfuerzos continuos incluyen mejorar el sistema educativo, la atención sanitaria y empleo para mejorar la economía”. Nadie discute la capacidad

De Montana Exploradora de Guatemala para la generación de empleo local; sin embargo, es consciente de que la tarea ahora consiste en mejorar las habilidades y destrezas de estas mismas personas para prepararlas para cuando la mina cierre y la posibilidad de que puedan encontrar empleo alternativo.

“Creemos que una de nuestras responsabilidades es proporcionar a nuestros empleados y comunidades locales las habilidades y la pericia que necesitarán para asumir otros roles en el futuro, tanto dentro como fuera del sector de la minería,” destaca Cabrera. “Sabemos, por ejemplo, que la tierra alrededor de la mina tiene un gran potencial agrícola. Por lo tanto, lo que hemos estado haciendo es trabajar para establecer



las relaciones con empresas grandes tal como Wal-Mart en Guatemala y México, con la esperanza de crear un escenario en el que las empresas agrícolas locales del país puedan, algún día, ganar contratos a largo plazo con los proveedores”.

El futuro inmediato de la Mina Marlin se centra en, como dice Roldán, un programa extenso de aspiración. “Actualmente tenemos en progreso una serie de programas dinámicos de exploración en muchas zonas del distrito que rodea a la mina y hemos sido muy alentados por los resultados que hemos visto. Esto nos da una gran esperanza para extender más la red de apoyo de la Mina Marlin en estas partes de la región”.

Mientras tanto, Mina Marlin mantiene su compromiso de establecer un buen ejemplo de lo que la minería moderna responsable y sustentable puede traer al país en las próximas décadas, “en promedio,” concluye Marroquín Rivera, “la minería en países como Chile y Perú representa un 12 por ciento de su PIB anual, mientras que aquí en Guatemala la cifra es más bien como 2 por ciento. Si fuéramos capaces de aumentar esta cifra a 6 por ciento, creo que los resultados serían más que suficientes para convencer a mucha más gente de empezar a aceptar la industria y ayudarla a darse cuenta de los beneficios positivos que un sector fuerte y responsable, como lo es la minería, podría traer al país”. **BE**

For more information about
Goldcorp - mina Marlin visit:
www.goldcorpguatemala.com



GOLDCORP – MINA MARLIN

www.goldcorpguatemala.com

Produced by:

ACHIEVING BUSINESS EXCELLENCE ONLINE

BE Business Excellence

www.bus-ex.com